

日語助詞的用法

月刊
雜誌

日本語主幹中谷鹿二編

日語助詞的用法

大連・善鄰社發行

昭和十三年七月五日印刷
昭和十三年七月十日發行
昭和十七年六月二十日九版發行

① 日語助詞的用法
② 定價 金八拾錢

大連市若菜町百四十三番地

著作兼
發行人

中 谷 鹿 二

大連市若狹町三十三番地

印刷人

太 田 信 三

大連市若狹町三十三番地

印刷所

太田信三商店印刷部

不 許
復 製

大連市若菜町百四十三番地

發行所

善

鄰

社

電話伏見(三)二五五番
轉賬號碼大連四二九二番

例言

一、本書ハ雜誌「日本語」ニ登載シタ有ラユル日本語ノ助詞ヲ蒐集シテ一冊トシタモノデアル

二、日本語ヲ初メテ學ブ外國人、殊ニ滿支兩國人ハ日本語ノ動詞及ビ形容詞等ノ活用ニハ必ズ面倒デ且ツ難

解デアルト思フデアラウ

然シ實際カラ觀察スルトコレ等ハ先ヅ大シテ難シイモノデハナイト云フコトガ出來ル、日本語ノ中

デ最モ難シイノハ取りモ直サズ此ノ「助詞」ノ用法デアル、言葉ヲ換ヘテ云ヘバ日本語ノ十品詞ノ

中デ最モ複雑デ其ノ上日本語ヲ研究スル滿支兩國人ガ一番難シイト思フノハ「助詞」デコレハ少シ日

語ヲ研究シタ人ナラ皆知ツテ居ルコトデアル

デハ所謂「助詞」トハ一體ドンナモノデアラウカト云フニコレハ日本語特有ノ品詞デコレヲ獨立サセ

テモ絶對ニ何ノ意味モナク常ニ他ノ各品詞ノ下ニ在ツテ此ノ語ト他語トノ相互ノ關係又ハ疑問及ビ

感動ノ意味ヲ表示シテ種々ノ作用ヲ生ズルノデアル、「助詞」ハ恰モ家屋ニ於ケル梁、柱ノ如ク、

日文ヲ組織スル上ニ最モ重要ナ地位ヲ占メテ居リ、動詞、形容詞等ノ如キ活用ハナイケレドモ其ノ

用法ハ非常ニ複雑デ且ツ頗ル神祕的デアル、故ニ日本語ノ上手下手ハ全ク此ノ「助詞」ノ用法ノ如何

ニ在リト云フコトガ出來ルノデアル

「助詞」ハ即チ「體言」「用言」又ハ各品詞ノ下ニ附隨シテ上下ノ語句ノ關係ヲ表示シ或ハ語句及ビ文章ノ末尾ニ結バレ一種ノ何かノ意味ヲ附加スルモノデアル
體言「文法上名詞、代名詞及ビ其ノ他其ノ語ガ變化セザル語」

用言「文法上其ノ語尾ノ變化スル語」動詞、形容詞及ビ助動詞等ノ如キモノ

三、「助詞」ハ其ノ用法ト其ノ性質ニ應ジ大概左記ノ四種ニ分ケラレル

第一「體言」ノ下ニ附隨シ他語トノ關係ヲ表示スルモノ

例 君ハ何處カラ來マシタカ「助詞」ハ「助詞」「何處」ハ「體言」デアル

第二「用言」ノ下ニ附隨シ他語トノ關係ヲ表示スルモノ

例 今日ハ雨ガ降りマスカラ私ハ行キマセン「助詞」ハ「助詞」ハ「助詞」ハ「體言」デアル

「カラ」ハ「助詞」「降りマス」ハ「用言」デアル

第三「體言」及ビ其ノ他ノ「助詞」ノ下ニ附隨シ他語トノ關係ヲ表示スルモノ

例 土曜日から日曜日カニオ伺ヒシマス「助詞」ハ「助詞」ハ「助詞」ハ「體言」デアル

行クカ行カナイカ聞イテ見マセウ「助詞」ハ「助詞」ハ「助詞」ハ「體言」デアル

「土曜日」「日曜日」ハ何レモ「體言」デ「カ」ハ「助詞」行ク「ハ」「用言」「カ」ハ「助詞」デアル

斯クノ如ク「體言」ニモ附隨シ又「用言」其ノ他ノ助詞ニモ附隨スル「助詞」ハ第三類ニ編入スルノ
デアル

第四 ハ感動ノ意ヲ表示スルモノ

例

君ハ誰タイ 你是誰

イ ハ「助詞」デアル

四

普通ノ文法書デハ大概以上ノ分類ニ依ツテ排列シテ居ル 但シ本書デハ讀者ノ利便ノ見地ヨリ此ノ
分類ニ依ラズ有ラユル「助詞」ヲ其ノ「體言」ニ附隨スルモノ又ハ「用言」ニ附隨スルモノ及ビ其ノ
他ノ品詞ニ附隨スルモノトヲ問ハズ總テ一緒ニ蒐集シ五十音圖ノ順序ヲ以テ排列シテアル 故ニ例
ヘバ「力」ト云フ字ニ就イテ之ヲ見レバ 「體言」ニ附隨スル「力」又ハ「用言」ニ附隨スル「力」
モ全部一緒ニ排列シテアル 但シ一ツノ用法毎ニ其ノ何類ノ「助詞」ニ附隨スル「助詞」デアルカ
ヲ附記シテ讀者ヲシテ一日瞭然タラシメタ

五

本書ノ日語ノ漢字ニハ全部歴史的振假名ヲ施シテアル コレハ初學者ノ自修ノ便ノ助ケニセンガタ
メデアル

六

本書内ニ舉ゲタ例ハ比較的多ク集メ 一ツノ「助詞」毎ニ數個以上ノ例ヲ舉ゲテ讀者ヲシテ完全ニ
其ノ活用ヲ了解セシメテアル

七

本書ハ専門ニ「助詞」ヲ講述スルノガ目的デアアル但シ例ノ中ノ難句及ビ卑近ナル語句ニ對シテハ別

八

ニ註釋欄ヲ設ケテ詳細ニ説明ヲ加ヘ以テ徹底的了解ヲ期シテアル
各例ノ中ノ「ゴシツク」ノ文字ヲ以テ表シタ語ハ「助詞」デアアル

昭和十三年五月六日

於善鄰社編輯室

編

者

誌

例

言

一、本書是把雜誌「日本語」上所登載的所有日語的助詞蒐集起來成爲一冊的

二、初學日語的外國人，尤其是中滿兩國人，對於日語的動詞及形容詞等的活用，一定是覺得很麻煩而且難解的

但是在實際上看起來，那些還算可以說是不大很難的，日本話裏頭最難學的就是這個「助詞」的用法啊，換言之，在日本話十品詞之中，最複雜，而且研究日語的中滿兩國人，以爲頂難的是「助詞」，這是稍微研究日語的人，都知道的事情

那麼所謂「助詞」者究竟是怎麼樣的一種東西呢，這是日語所特有的品詞，要是叫它獨立起來，就絕對沒有什麼意思，老在別的各品詞之下，表示這語和那語的互相之關係或是疑問以及感動的意思而生成種々的作用

「助詞」好像是房屋的樑，柱似的，組織日文上，佔了最重要之地位了，它雖然沒有像動詞，形容詞等的活用，可是其用法很複雜並且很神祕的，所以也可以說是日語的好坏，全本在這「助詞」用法怎麼樣

「助詞」者就是跟隨在「體言」「用言」或是各品詞之下，來表示上下的語句之關係，或是連接在語句以及文章之末尾，來添加一種甚麼意思的話

註 體言 Ⅱ 文法上名詞，代名詞以及其他那語不變化的語

用言 Ⅱ 文法上其語尾變化的語，如動詞，形容詞以及助動詞等

(三) 「助詞」照着其用法和其性質，大概可以分成爲左列的四種

第一 是跟隨在「體言」之下，表示與他語之關係者

例 君^{キミ}ハ何處^{ドコ}カラ來^キマシタカ 你打那兒來的 「カラ」爲「助詞」「何處」爲「體言」

第二 是跟隨在「用言」之下，表示與他語之關係者

例 今日^{ケフ}ハ雨^{アメ}ガ降^フリマスカラ私^{ワタクシ}ハ行^ユキマセン 今天因爲下雨，所以我不去

「カラ」爲「助詞」，「降リマス」爲「用言」

第三 是跟隨在「體言」以及其他「助詞」之下，表示與他語之關係者

例 1 土曜^{ドエウビ}日^{ニチ}カ^{エウビ}日^{ニチ}曜^{エウビ}日^{ニチ}カ^{エウビ}ニ御伺^{オウカガ}ヒシマス 在禮拜六或是禮拜拜望您去

2 行^ユクカ^ユ行^ユカナイカ聞^キイテ見^ミマセウ 是去呢，或是不去呢，我問々吧

「土曜日」，「日曜日」都是「體言」「カ」是「助詞」，「行ク」是「用言」「カ」是「助詞」

如此也跟隨在「體言」，也跟隨在「用言」以及其他的助詞的「助詞」編入在第三類

第四 是表示感動之意的

例 君ハ誰ダイ『你是誰』「イ」爲「助詞」

(四) 普通的文法書，大概是按照以上的分類排列起來的，但是本書爲讀者便利起見，不按照此分類，所有的「助詞」，不論其跟隨於體言者，或是跟隨於用言者以及跟隨於其他的品詞者，都蒐集爲一起，按照五十音圖的次序，排列起來了，所以，比方就「力」字看之，跟隨於體言的「力」或是跟隨於「用言」的「力」都排列一起的，但是每一用法，附記以其跟隨於何類的助詞，使讀者一目了然的

(五) 本書日語的漢字，全部註了歷史的振假名，這是因爲想要幫助初學者自修之便

(六) 本書內所舉的例子，比較的多收集之，每「助詞」舉以數個以上之例子，使讀者完全了解其活用的

(七) 本書雖是以專門講解「助詞」爲目的，但是對於例子中之難句以及最淺近的語句，另設註釋欄，詳細的加上說明，以期徹底的了解

(八) 各例子中拿「方頭字」表示的話，就是「助詞」的啊

昭和十三年五月六日

於善鄰社編輯室

編者誌

日語助詞的用法目次

第一「 イ 」的用法	一	第五「 カタガタ 」的用法	一一
第一的用法	一	第六「 ガテラ 」的用法	一三
第二的用法	二	第七「 カラ 」的用法	一三
第二「 エ 」的用法	二	第一的用法	一三
第三「 カ 」的用法	三	第二的用法	一四
第一的用法	三	第三的用法	一四
第二的用法	四	第四的用法	一五
第三的用法	五	第八「 カラニハ 」的用法	一六
第四「 ガ 」的用法	六	第九「 キリ 」的用法	一七
第一的用法	六	第十「 クラヰ 」的用法	一九
第二的用法	七	第一的用法	一九
第三的用法	八	第二的用法	二〇
第四的用法	九	第十一「 ケレドモ 」「 ケレド 」的用法	二三
第五的用法	一〇	第十二「 コソ 」的用法	二三
第六的用法	一一	第十三「 コトナラ 」的用法	二三

第十四「コトヲ」の用法	二四	第一の用法	三五
第十五「サ」の用法	二五	第二の用法	三六
第十六「サウ」の用法	二五	第二十五「ダケ」の用法	三六
第一の用法	二五	第一の用法	三七
第二の用法	二六	第二の用法	三七
第十七「サヘ」の用法	二七	第三の用法	三八
第一の用法	二七	第四の用法	三九
第二の用法	二八	第五の用法	四〇
第十八「シ」の用法	二八	第六の用法	四〇
第一の用法	二九	第二十六「タツテ」の用法	四〇
第二の用法	二九	第二十七「ダノ」の用法	四二
第十九「シカ」の用法	三〇	第二十八「タラ」の用法	四三
第二十「シテ」の用法	三一	第一の用法	四三
第二十一「シロ」の用法	三一	第二の用法	四四
第二十二「スラ」の用法	三二	第二十九「タリ」の用法	四五
第二十三「ゼ」の用法	三三	第一の用法	四五
第二十四「ゾ」の用法	三五	第二の用法	四六

第三十「ツ、」の用法	四六
第一の用法	四七
第二の用法	四七
第三十一「テ」の用法	四八
第一の用法	四八
第二の用法	四八
第三の用法	四九
第四の用法	四九
第五の用法	五〇
第六の用法	五〇
第三十二「デ」の用法	五一
第一の用法	五一
第二の用法	五二
第三の用法	五三
第四の用法	五四
第三十三「テカラ」の用法	五五
第三十四「テハ」の用法	五六

第一の用法	五六
第二の用法	五七
第三の用法	五七
第四の用法	五八
第三十五「デハ」の用法	五九
第一の用法	五九
第二の用法	五九
第三の用法	六〇
第三十六「デモ」の用法	六一
第三十七「デモ」の用法	六二
第一の用法	六二
第二の用法	六三
第三十八「ト」の用法	六四
第一の用法	六四
第二の用法	六五
第三の用法	六六
第四の用法	六七

第五的用法	六
第六的用法	六
第七的用法	六
第三十九「ドコロ」「ドコ」的用法	七〇
第四十「トコロ方」的用法	七一
第一的用法	七一
第二的用法	七一
第四十一「トシテ」的用法	七三
第一的用法	七三
第二的用法	七三
第三的用法	七四
第四十二「トテ」「トテモ」的用法	七四
第四十三「トハ」的用法	七五
第一的用法	七五
第二的用法	七六
第四十四「トモ」的用法	七七
第一的用法	七七

第二的用法	七七
第三的用法	七六
第四的用法	七九
第四十五「ナ」的用法	七九
第一的用法	八〇
第二的用法	八〇
第四十六「ナア」的用法	八一
第四十七「ナガラ」的用法	八二
第一的用法	八二
第二的用法	八三
第三的用法	八四
第四的用法	八四
第四十八「ナラ」的用法	八五
第四十九「ナリ」的用法	八六
第一的用法	八六
第二的用法	八七
第五十「ナリト」的用法	八八

第五十一「ナド」の用法……………六九

第一の用法……………六九

第二の用法……………七〇

第五十二「ニ」の用法……………七一

第一の用法……………七一

第二の用法……………七二

第三の用法……………七三

第四の用法……………七三

第五の用法……………七四

第六の用法……………七五

第七の用法……………七五

第八の用法……………七六

第九の用法……………七六

第十の用法……………七七

第十一の用法……………七八

第十二の用法……………七八

第十三の用法……………七九

第十四の用法……………九〇

第十五の用法……………一〇〇

第十六の用法……………一〇一

第十七の用法……………一〇一

第五十三「ニハ」の用法……………一〇二

第五十四「ニモ」の用法……………一〇三

第五十五「ネ」「ネイ」「ネエ」の用法……………一〇四

第五十六「ノ」の用法……………一〇四

第一の用法……………一〇五

第二の用法……………一〇五

第三の用法……………一〇六

第四の用法……………一〇七

第五の用法……………一〇七

第六の用法……………一〇八

第五十七「ノウ」の用法……………一〇八

第五十八「ノデ」の用法……………一〇九

第五十九「ノニ」の用法……………一一〇

第六十「ハ」の用法	一一
第六十一「ハ」の用法	一二
第一の用法	一二
第二の用法	一二
第三の用法	一三
第四の用法	一四
第五の用法	一四
第六の用法	一五
第六十二「バカリ」の用法	一六
第一の用法	一六
第二の用法	一六
第三の用法	一七
第四の用法	一八
第五の用法	一九
第六十三「バカリデナク」の用法	二九
第六十四「ヘ」の用法	三〇
第一の用法	三〇

第二の用法	三〇
第六十五「ホカ」の用法	三一
第六十六「ホド」の用法	三一
第一の用法	三一
第二の用法	三三
第三の用法	三四
第六十七「マデ」の用法	三四
第一の用法	三五
第二の用法	三五
第三の用法	三六
第六十八「マ、」の用法	三七
第六十九「モ」用的法	三七
筋一の用法	三八
第二の用法	三八
第三の用法	三九
第七十「モノ」の用法	三九
第七十一「モノナラ」の用法	三〇

第七十二「モノ」的用法	一三
第七十三「モノヲ」的用法	一三
第七十四「ヤ」的用法	一四
第一的用法	一四
第二的用法	一五
第三的用法	一五
第四的用法	一六
第七十五「ヤウ」的用法	一六
第七十六「ヤラ」的用法	一七
第一的用法	一七
第二的用法	一八
第七十七「ヨ」的用法	一八
第一的用法	一九
第二的用法	一九
第七十八「ヨリ」的用法	二〇
第一的用法	二〇
第二的用法	二一

第三的用法	二二
第四的用法	二二
第七十九「ロ」的用法	二三
第八十「ワイ」的用法	二三
第八十一「ヲ」的用法	二四
第一的用法	二四
第二的用法	二五
助詞之誤用	二六

(目次終)